

Josefa Gallego Lorenzo

**UNA APROXIMACIÓN BIBLIOGRÁFICA SOBRE LOS ES-
MALTES EN GALICIA**

Hasta época relativamente reciente, no se ha abordado el estudio de los esmaltes en Galicia de una manera sistemática y científica, pero no por ello se puede desdeñar las noticias anteriores que hacen referencia al tema. Si bien algunas no tienen un valor propiamente bibliográfico, las tendremos en cuenta a título de fuentes o materiales para nuestro estudio.

Los testimonios más antiguos no van más allá de la segunda mitad del siglo XIX. Por ello, es de rigor una revisión bibliográfica de las obras y autores que, de alguna forma, se han ocupado del esmalte en Galicia.

Las más antiguas fuentes que nos han dejado constancia de este recurso artístico, son el *Liber Sancti Iacobi* y la *Historia Compostelana*. En ellas se hace alusión, de forma muy somera, a objetos litúrgicos o insignias regias decoradas con esmaltes.

En la primera de las obras citadas, el *Liber Sancti Iacobi*, nos describe la corona de Alfonso VI, señalando que estaba cubierta de “*esmaltdines floribus nigellinisque operibus*”¹, con claras referencias a técnicas, tanto de nielado como de esmalte. La otra referencia a estas técnicas se encuentra en la descripción del baldaquino de la Catedral de Santiago, mandado construir por Gelmirez, que estaría decorado de “*mirabiliter picturis e debuxaturis speciebusque diversis*”².

En la *Historia Compostelana*, también se hace mención, al reseñar unas arquetas litúrgicas de la Catedral de Santiago “*aliam (capsam) metallinam deauratam miro artificio cum vitro sculptam*”³. Estos términos bien pudieran referirse a figuras esmaltadas en relieve, habida cuenta del proceso de vitrificación que conlleva esta técnica.

Dejando a un lado las numerosas y ambiguas menciones de piezas

¹ *Liber Sancti Iacobi. Codex Calixtinus*. Trad. A. Moralejo, C. Torres, J. Feo. Santiago de Compostela: [C. Bermejo], 1951. p.320.

² A. LÓPEZ FERREIRO, *Historia de la Santa A. M. Iglesia de Santiago de Compostela*. Santiago: Impr. de el Seminario Conciliar Central, 1898, III, p. 237.

³ *Historia Compostelana*. Trad. De Manuel Suárez. Santiago de Compostela: Ed. Porto, 1950. p.303

posiblemente esmaltadas que se encuentran en inventarios medievales, no volvemos a encontrar noticias literarias sobre este tema, hasta finales del siglo XVI. Pero será la curiosidad erudita de viajeros como Ambrosio de Morales o de apologetas como Mauro Castellá Ferrer, la que nos vuelve a traer referencias sobre los esmaltes en Galicia. Los intereses de ambos autores son, por supuesto muy otros que los de dejar constancia de la existencia de las piezas que mencionan. Estas se presentan más bien como documentos o testimonios de otros hechos a considerar.

Hacia 1572, Ambrosio de Morales recorrió los reinos de León y Galicia y el Principado de Asturias, comisionado por Felipe II para ver el estado de las reliquias y sepulcros regios en ellos conservados. La alusión a objetos esmaltados es puramente circunstancial, en la medida que en ellos se conservaran reliquias de santos. Este viajero a su paso por Galicia, nos ha dejado breves noticias de algunas arquetas o relicarios decorados con esmalte. De la Catedral de Santiago, cita las de san Cucufate, san Fructuoso “*cuyos cuerpos estaban en arcas cubiertas de planchas de latón labradas algo de esmalte harto antiguo*”, y las de san Silvestre y santa Susana “*estaban en arcas, labradas sobre latón de esmalte a la Morisca que sobre oro no pudiera estar mejor, y con ser muy antiguo están muy frescos y muy conservados los colores*”⁴. De la catedral de Orense, nos deja también constancia de la existencia de unas “*arquitas muy antiguas bien labradas de esmalte*”. Estas noticias, aunque breves, son de gran importancia, pues son el único testimonio que se conserva de unas piezas hoy perdidas.

En 1610, Castellá Ferrer, en su obra *Historia del Apóstol de Jesús Christo Santiago*, menciona también algunos objetos conservados en iglesias gallegas, revalorizándolos por su antigüedad. Tal es el caso de la cruz esmaltada de San Munio de Veiga.

Habrà que esperar hasta finales del siglo XIX, cuando “anticuarios” y eruditos introduzcan una consideración histórico-artística del esmalte. A nivel internacional surgió un gran interés por las antigüedades medievales, y en especial por los esmaltes, que fueron coleccionados por anticuarios y “amateurs” como objetos de curiosidades mientras que algunas instituciones oficiales comenzaron a repertoriarlos e inventariarlos⁵.

Hay que destacar la publicación, en 1890, por E. Rupin, de *L'Oeuvre*

⁴ A. de MORALES, *Viaje a los reinos de León y Galicia y Principado de Asturias*. Madrid: Ed. H. Flórez, 1765, p. 121.

LABORDE, de L., *Notice des émaux, bijoux et objets divers exposés dans les galeries du musée du Louvre*. París, t. I, 1852, t. II, 1853.

de *Limoges*, obra clave en la historia de la esmaltería europea. En ella se describe, por primera vez, unas 600 piezas esmaltadas, en ocasiones plasmadas en fotografías o grabadas en planchas. Esta obra es un preciado testimonio sobre el pasado de estas piezas esmaltadas lemosinas hoy dispersas en museos y colecciones privadas europeas. Esta obra fue el punto de partida de las futuras investigaciones sobre la materia.

Por estas mismas fechas, a finales del siglo XIX en Galicia D. Antonio López Ferreiro, canónigo de la catedral de Santiago y pionero en los estudios históricos compostelanos, introdujo la arqueología en la consideración del mobiliario litúrgico gallego. A él se deben las primeras menciones de los textos medievales que hacen referencia al esmalte, tal y como ya hemos citado. En su libro *Lecciones de Arqueología Sagrada* estudia, entre otras, la técnica del esmalte, e introduce algunos dibujos de objetos esmaltados, como ilustración que sirven de testimonio como es el caso de la placa de Guillar, hoy desaparecida.

Sin embargo su obra cumbre es la extensa *Historia de la Catedral de Santiago*, publicada en varios volúmenes. En ella se recoge también testimonios como el de la cruz donada por Alfonso III⁶ a la catedral, que, estuvo decorada con una placa de esmalte en el medallón central, tal y como nos lo muestra en la ilustración que nos transmite.

Villa-Amil y Castro bibliógrafo, arqueólogo e historiador, llevó a cabo por estas mismas fechas, una especie de inventario del mobiliario litúrgico de las iglesias gallegas, dejando constancia de numerosas piezas esmaltadas. Mostró especial interés por la orfebrería en general, y por el esmalte en particular, de ahí sus numerosas publicaciones en Boletines, como el *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones* o el *Boletín de la Comisión de Monumentos de Orense*.

Las Comisiones de Monumentos en España fueron creadas en 1844, en cada provincia gallega, y uno de sus objetivos era realizar informes sobre el Patrimonio Bibliográfico y Artístico enajenado a las iglesias y conventos gallegos.

En relación con la importancia que adquieren en esta época los catálogos y los inventarios del mobiliario litúrgico, se comprende el destacado lugar que se concedió a estas piezas esmaltadas en las primeras Exposiciones, tanto regionales como nacionales, celebradas a finales del siglo XIX y principios del siglo XX.

Fue en 1885 en la *Exposición* celebrada en Santiago de Compostela en

⁶ A. LÓPEZ FERREIRO, *Historia de la Santa..*, II. p. 171.

la que por primera vez, según nos cuenta Villa-Amil y Castro, se expusieron algunas de las placas esmaltadas procedentes de la Catedral de Orense; le siguió la *Exposición Histórico-Europea*, de gran trascendencia en su momento, realizada en Madrid en 1893, en donde figuraron piezas como el Báculo de Mondoñedo (Lugo) y dos cruces esmaltadas de la Capilla de las Reliquias de la Catedral de Santiago. En 1896, se realizó en Lugo una exposición sobre *Arqueología Sagrada* en donde se presentaron piezas, como la cruz de San Munio de Veiga y los crucificados esmaltados, propiedad del erudito orensano, D. Benito Fernández Alonso, actualmente conservados en el Museo Arqueológico Provincial de Orense. Será en la *Exposición regional Gallega* de 1909 que tuvo lugar en Santiago de Compostela, en cuya sección Arqueológica presidida por D. Antonio López Ferreiro, se reunió por primera vez, numerosas piezas esmaltadas procedentes de toda Galicia⁷.

Cabe señalar como pioneros en el estudio y valoración de los esmaltes españoles los trabajos del especialista francés Bertaux, y los españoles Artiñano, Marquina y Leguina, quienes incluyeron en sus publicaciones, el estudio de algunas piezas gallegas, como el llamado “frontal” de la Catedral de Orense.

Balsa de la Vega en 1912, realiza un estudio más exhaustivo, englobado dentro del marco general de la orfebrería gallega. Este autor es el primero que introduce en Galicia un análisis estilístico de las piezas, aventurando hipótesis sobre su posible origen. Así, para él existiría una escuela de orfebres, radicada en Compostela, que desarrollaría su actividad entre los siglos XI y XIII. Dentro de sus manufacturas, descollaría el arte de esmaltar, cuyos productos estarían destinados al mercado de peregrinos que venían a visitar la tumba del Apóstol. En su obra describe, brevemente, algunas de las piezas esmaltadas de la Capilla de las Reliquias, aparte de reseñar otras ya perdidas o no identificadas.

Hacia 1929, Huici y Juaristi en su obra monográfica sobre el *Retablo de San Miguel in Excelsis*, introducen una consideración general sobre determinadas piezas comparables a las de San Miguel de Aralar, como los supuestos frontales de Silos y Orense. Esto representa el primer intento

⁷ El catálogo de esta Exposición nunca se llegó a publicar, existe solamente un cartel publicitario, realizado por Francisco Llorens. Para una mayor información véase A. LÓPEZ MORAIS, «Orense en las grandes exposiciones de Arte», *Porta da Aira, Revista de Historia del Arte Orensano*, nº 4, 1991, pp. 249-269. Las Actas manuscritas están depositadas en el Museo de las Peregrinaciones.

de un análisis global de los esmaltes hispanos, al tiempo que se establece un origen lemosino para los mismos.

Posteriormente, en 1933, Juaristi retoma el tema con unas miras más amplias, introduciendo elementos de comparación entre los esmaltes españoles y los franceses a lo largo de la historia. De entre las piezas gallegas cita y revisa la documentación referente a las placas esmaltadas de Orense.

Por estas mismas fechas, se incrementa el interés de los investigadores extranjeros por el estudio de temas españoles y, entre ellos, por los esmaltes. Así, Marvin Chauncey Ross inicia una serie de estudios de gran trascendencia sobre la orfebrería gallega. Entre sus artículos destaca el publicado sobre el llamado “frontal” de la catedral de Orense. En sus obras apunta la hipótesis de la existencia de una tradición local, con unas características muy precisas, como sería el uso del esmalte negro, que se considera una técnica gallega.

En 1936, un prestigioso investigador inglés, W.L. Hildburgh, publicó su controvertida obra sobre el origen del esmalte *champlevé*. Según este autor, la mayoría de las piezas fueran de procedencia francesa o española, serían de origen hispánico. Se basaba para ello en la influencia de los temas decorativos árabes y orientalizantes, que tendrían por cauce el arte de la España musulmana y que, a través de ella, pasarían a Francia.

No se hizo esperar la lógica réplica de la escuela francesa Marquet de Vasselot, Stholman, Gauthier y Thoby⁸dando lugar a una larga polémica, que alcanzaría gran virulencia. Se hicieron afirmaciones tales como la de que el esmalte excavado no apareció en España hasta el siglo XIV, no menos extremadas que la radical posición de Hildburgh frente al monopolio de Limoges. Hildburgh quedaría en esta historia como un personaje “confuso y embrollador”⁹ pero no cabe duda de que sus desafiantes teorías obligaron a un planteamiento más riguroso de los orígenes de la esmaltería meridional.

Las tesis del mencionado autor fueron seguidas sólo por algunos au-

⁸ W. F. STHOLMAN, *Gli smalti del Museo Sacro del Vaticano*. Rome: 1939; M. M. GAUTHIER, *Les émaux champlevés limousins*. París: 1950; P. THOBY, *Les croix limousins de la fin XII siècle au début du XIII siècle*. París: A. et J. Picard, 1953.

⁹ J. HERNANDEZ PERERA, «Los esmaltes románicos y su origen español», *Goya*, n° 11 (marzo, abril, 1956), 297-303.

tores españoles, como Gómez-Moreno¹⁰, quien propugnó un origen hispánico y local para el paramento esmaltado de Silos, datándolo en una fecha anterior a la segunda mitad del siglo XII, cuando todavía Limoges no había adquirido importancia en este arte.

En 1950, M.-M. Gauthier publicó su obra *Émaux limousins champlevés au XII-XIV^e siècles*, en la cual recoge todas las piezas medievales esmaltadas, asentando el origen lemosino para este amplio conjunto de objetos, entre las que incluyó el supuesto "frontal de Orense".

En los años siguientes, la polémica sobre el origen del esmalte *champlevé* alcanzó nivel internacional. La aparición de nuevos inventarios de piezas en Italia, Hungría, Suecia y otros países, vino a abonar la tesis de la existencia de otros talleres de esmaltes a parte de los lemosinos. M.-M. Gauthier revisó su postura y llegó a admitir la existencia de talleres ambulantes a uno y otro lado de los Pirineos; tal sería el que hubo de instalarse en Silos hacia 1170¹¹. El camino de Peregrinación a Santiago habría servido para este intercambio de obras y artífices, así como las alianzas matrimoniales entre las dinastías españolas, francesas e inglesas. El planteamiento polémico de las relaciones hispano-francesas en el dominio del esmalte, quedaría resuelto a partir de los años setenta.

De entre los investigadores gallegos que han estudiado los esmaltes en los años sesenta destaca, principalmente, Filgueira Valverde, quien, en 1950, recogió algunas aportaciones en un estudio general sobre la artesanía en Galicia¹².

Otros autores gallegos se han ocupado de forma marginal de los esmaltes tratándolos en catálogos o síntesis más amplias de arte, orfebrería y otros temas, como es el caso de A. Del Castillo y Chamoso Lamas¹³.

La Exposición de Arte Románico, celebrada en Santiago en 1961, supuso la oportunidad de reunir gran cantidad de obras mobiliarias, entre

¹⁰ M. GÓMEZ MORENO, «La urna de Santo Domingo de Silos XIV», *Archivo Español de Arte* (1940-41), pp. 493-502.

¹¹ M. M. GAUTHIER, «Les émaux limousins champlevés et L'Espagne», *L'information de l'histoire de l'art*, n°3, 1958, 70.

¹² J. FILGUEIRA VALVERDE, *La artesanía en Galicia*, Buenos Aires, 1953; IDEM, «Esmaltes gallegos», *E. M. P.*, XXIII, 1969, 27-33, IDEM, «Esmaltes¹», *G. E. G.*, X, Santiago de Compostela, 1979, 187-191.

¹³ A. DEL CASTILLO, *Inventario de la riqueza monumental y artística de Galicia*, Santiago, 1972; CHAMOSO LAMAS, *Guías artísticas de España, Santiago de Compostela*, Barcelona, 1961; IDEM, *La Catedral de Orense*, León, 1980.

las que cabe destacar una importante colección de esmaltes de toda España, incluidas las placas de Orense.

Actualmente se lleva a cabo un amplio proyecto de estudio de los esmaltes en su desarrollo histórico: *El corpus des émaux méridionaux*, bajo la dirección de M.M. Gauthier. Este proyecto comprende no sólo el inventario de las piezas conocidas sino la formación de un banco de datos a disposición de los investigadores interesados en el tema. La primera parte de la obra proyectada se encuentra en estos momentos en prensa.

Con la Tesis de Licenciatura *Esmaltes románicos en Galicia: Ensayo de catalogación*, (1985), la autora, ha contribuido a la realización de dicho Corpus de esmaltes meridionales, en la medida que afectaba a Galicia. Para ello se han inventariado todas las piezas esmaltadas medievales conservadas en Tesoros eclesiásticos catedralicios, Iglesias parroquiales, Museos Provinciales, Museos arqueológicos, y personas particulares. También se han vaciado los Inventarios y Guías Artísticas de Galicia.

Con este artículo se pretende dar una aproximación general del estado de la bibliografía sobre el esmalte en Galicia, sin pretensión de exhaustividad. Simplemente que sirva de instrumento de información para los especialistas e interesados en este campo.

BIBLIOGRAFÍA

Publicaciones Unitarias

- EL ARTE románico. Exposición Europea de arte Románico, 1961, Barcelona-Santiago de Compostela. [Barcelona: s.n.,1962].
- ALCOLEA, S., *Artes decorativas en la España Cristiana*, Ars Hispaniae, XX, Madrid: Plus-Ultra, 1975, pp. 267-289.
- ARTIÑANO, Pedro M., «Esmaltes españoles». En: *Arte Español*. Madrid: 1923.
- BANGO TORVISO, I. G., *Arquitectura románica en Pontevedra*, La Coruña: Fundación Barrié de la Maza, 1979.
- BARRIERE, B., «Le limousin et XIII siècles: une région largement ouverte sur l'extérieur». *L'Oeuvre de Limoges. Art et des XII histoire au temps des Plantagenêts. Actes du colloque organisé au musée du Louvre*, 16 et 17 novembre 1995. Paris: La Documentation française, 1998, p. 165-202.
- BERTAUX, E., *Exposición retrospectiva de arte, 1908. Zaragoza: Real Junta del Centenario de los sitios de 1808-1809, 1910.*
- BILIMOFF, M., «Saint Michel dans les crosses limousines. Style et cronologie», *Actes du 102e Congrès national des Sociétés Savantes*, Limoges,

- 1977, p. 37-51.
- BIRON, I. y WYPYSKI, M. Th. «Initiation et création: la redécouverte de l'émail limousin». En: *L'Oeuvre de Limoges. Art e histoire au temps des Plantagenêts. Actes du colloque organisé au musée du Louvre*. Paris: La Documentation française, 1998, p. 47-81.
 - BOEHM, B.D., «Opus lemovicense. La diffusion des émaux limousines». En: *Émaux de Limoges XIIe et XIIIe siècle*, Namur:1996.
 - ID., «Saint Jean l'Évangéliste», En:
 - BONET CORREA, A., *Historia de las artes aplicadas e industriales en España*, Madrid: Cátedra, 1984.
 - BOTTINAUD, I., *Les chemins de Saint Jacques*, Paris: Arthaud, 1986.
 - BRUYNE, E. de, *La estética de la Edad Media*, Madrid: Visor, 1994.
 - CAMON AZNAR, J., *Museo Lázaro Galdiano*, Madrid: Aguilar, 1965.
 - CAMPBELL, M., «Imitation et creation: la redécouverte de l'émail champlévé limousin au XIXe siècle». En: *Art et histoire au temps des Plantagenêts. Actes du colloque organisé au musée du Louvre, novembre 1995*, Paris: La Documentation française, 1998.
 - CASTELLÀ FERRER, M., *Historia del apóstol de Iesús Cristo Santiago Zebedeo*, Patrón y Capitán General de las Españas, [Madrid:Alonso Martín de Balboa,1610]
 - CASTILLO, A. del, *Inventario de la riqueza monumental y artística de Galicia*, Santiago:Bibliófilos Gallegos, 1972.
 - *CATÁLOGO GENERAL de la Exposición Histórico-Europea 1892-1893*. Madrid: 1893
 - CHAMOSO LAMAS, M., *La Catedral de Orense*, Madrid, [etc.]: Everest, 1980.
 - DURO PEÑA, E., *Catálogo de los documentos privados en pergamino del archivo de la catedral de Orense (888-1554)*, Orense: Instituto Estudios Orensanos "Padre Feijoo", 1977.
 - *ÉMAUX de Limoges XIIe et XIIIe siècle*, (sous la dir. De Jacques Tousant), Namur: Société Archéologique de Namur, 1996.
 - *ÉMAUX limousins du moyen âge. Corrèze, Creuse, Haute-Vienne*. Inventaire général des monuments et des richesses artistiques de la France, Limoges, 1995.
 - FERNÁNDEZ ALONSO, B., *El pontificado gallego. Crónica de los Obispos de Orense*. Orense: Imprenta de "El Derecho", 1987.
 - FERNÁNDEZ OTERO, J.C., GONZALEZ GARCIA, M., A., GONZALEZ PAZ, J., *Apuntes para el inventario del mobiliario litúrgico de la diócesis de Orense*. A Coruña: Fundación Pedro Barrié de la Maza, 1983.
 - FERRANDIS TORRES, J., *Marfiles y azabaches*. Barcelona: Labor, 1928.

- FILGUEIRA VALVERDE, J., *La artesanía en Galicia*. Buenos Aires: Ed. Galicia del Centro Gallego de Buenos Aires, 1953.
- FLOREZ, P., *De la provincia antigua de Galicia en común y de su Metrópoli, la iglesia de Braga en particular=España Sagrada*, XVII-XVIII. Madrid: Oficina de Pedro Marín, 1787.
- GALLEGO LORENZO, J., *Esmaltes románicos en Galicia: Ensayo de Catalogación*. Tesis de Licenciatura. Santiago de Compostela, 1985.
- ID., «Fichas Bibliográficas sobre Arqueta Relicario de San Esteba, Santa Valeria y Arqueta Relicario», en *Todos con Santiago. Patrimonio eclesiástico*. [Exposición] Monasterio de San Martín Pinario. Museo Diocesano. Santiago de Compostela 18 de marzo-18 de mayo 1999. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, 1999. P. 242-247
- ID., «El llamado "Frontal de la Catedral de Orense"», En *De Limoges a Silos*. Biblioteca Nacional. Espace Culturel BBL. Monasterio de Santo Domingo de Silos. Madrid: Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, 2001. P. 222-227.
- ID., *Arqueta de San Esteban*, nº 70, *Arqueta de Santa Valeria*, nº 72, *Arqueta Relicario*, 49. En *De Limoges a Silos*. Biblioteca Nacional. Espace Culturel BBL. Monasterio de Santo Domingo de Silos. Madrid: Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, 2001. PP. 249-250, 253-255, 175-176
- GAUTHIER, M.M., *Émaux limousins champlevés du XII au XIV siècles*, Paris: 1950.
- ID., «Émaux et orfèvrerie», *Limousin roman*, La Pierre-qui-Vire, 1960, p 280-291.
- ID., «Le Trésor de Conques», *Rouerge Roman*, La Pierre-qui-Vire, 1963, p.98-145.
- ID., *Émaux du moyen âge Occidental*, París: Culture et Patrimoine, 1973
- ID., *El retablo de Aralar y otros esmaltes navarros*. Pamplona: Instituto Príncipe de Viana-Diputación Foral de Navarra-Caja de Ahorros de Navarra, 1982
- ID., «L'Espagne, reconquêtes et pèlerinages de l'Oeuvre de Limoges». En: *L'Oeuvre de Limoges. Art et histoire au temps des Plantagenêt*, Actes du colloque organisé au Musée du Louvre le 16 et le 17 novembre 1995. Paris: La Documentation française, 1998. pp. 385-432.
- GAUTHIER, M.-M. y FRANÇOIS, G., *Émaux méridionaux: Catalogue international l'Oeuvre de Limoges. T.I, L'Époque romane*. Paris: Ed. du CNRS, 1987.
- HILDBURGH, W. L., *Medieval Spanish enamels and their Relation to the Origin and the Development of Copper champlevé enamels of the Twelfth and*

- Thirteenth Centuries*. Oxford: University Press, 1936.
- HUICI, S., y JUARISTI, V., *El santuario de San Miguel de Excelsis (Navarra) y su retablo esmaltado*. Madrid: Espasa-Calpe, 1929.
 - JUARISTI, V., *Esmaltes, con especial mención de los españoles*. Barcelona: Ed. Labor, 1933.
 - LEGUINA, E. de, *Esmaltes españoles: Los frontales de Orense, San Miguel de Excelsis, Silos y Burgos*. Madrid: Imprenta Española, 1909.
 - LIBER *Sancti Jacobi. Codex Calixtinus*. Trad. por A. Moralejo, C. Torres y J. Feo. Santiago: [C. Bermejo], 1951.
 - MARAVILLAS de la España medieval. *Tesoro Sagrado y monarquía*. Dir. Isidro Bango Torviso. Ficha catalográfica nº 163: Placas del llamado "frontal del Orense", p. 403-404.
 - LÓPEZ FERREIRO, A., *Historia de la Santa A. M. Iglesia de Santiago de Compostela*. Santiago de Compostela: Imprenta y Encuadernación del Seminario Conciliar Central, 1898-1911.
 - ID., *Lecciones de arqueología sagrada*. Santiago de Compostela: Imprenta y Encuadernación del Seminario Conciliar Central, 1889.
 - MARQUET DE VASSELLOT, J.J., *Les crosses limousins du XIII siècle*. París: Firmin-Didot, 1941.
 - MARTÍN ANSÓN, M. L., *Los esmaltes en España*. Madrid: Editora Nacional, 1984
 - ID., *Los esmaltes románicos de Silos*. Madrid: Historia 16, 1991.
 - MORALES, A. de, *Viage de Ambrosio de Morales por orden el rey d. Phelippe II a los reinos de León y Galicia, y Principado de Asturias*. Madrid, 1765 (reed. Oviedo: Biblioteca Popular Asturiana, 1977).
 - MUÑOZ DE LA CUEVA, *Memorias históricas de la Santa Iglesia Catedral de Orense*. Madrid: [s.n.], 1727.
 - L'OEUVRE de Limoges. *Émaux limousins du Moyen Âge*. París: Réunion des Musées Nationaux, D.L. 1995.
 - SÁNCHEZ AMEIJERAS, R., "La importación de obras de arte en la Galicia tardomedieval", En: *Galicia románica y gótica, Catedral 27 junio/octubre*. Ourense: Xunta de Galicia, 1997.
 - SÁNCHEZ ARTEAGA, *Apuntes histórico-artísticos de la catedral de Orense*. Orense: Imprenta de "La Región", 1897.
 - *SILOS y su época*. [Catálogo. Monasterio de Silos. Julio-Septiembre, 1973]. 3ª ed. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, 1973.
 - TABURET-DELAHAYE, E. «Opus lemovicense. La diffusion des émaux limousins». En: *L'Oeuvre de Limoges. Émaux limousins du Moyen Âge*. París: Réunion des Musées Nationaux, 1995. p. 40-47.
 - VILLA-AMIL y CASTRO, J., *Mobiliario litúrgico de las iglesias gallegas en la*

Edad Media. Madrid: Nueva Imprenta de San Francisco de Sales, 1907.

- YZQUIERDO PERRIN, R., GONZÁLEZ GARCÍA, M. A., y HERVELLA VAZQUEZ, J., *La Catedral de Orense*. 2 ed. León: Edilesa, 1995.

Artículos

- ANDERSON, B.M., «Émaux limousines en Suède: Les châsses, les croix», *Antikvariskt Arkiv*, 69, Stockholm, 1980.
- ID., «Les trésors d'émaux limousines en Suède médiévale», *Bulletin de la Société archéologique et historique du Limousin*, CIII, 1976, p.107-136.
- Balsa de la Vega, R., «Orfebrería gallega». *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, XX, Madrid, 1912, pp.122-145.
- COOK, W.S., «Wooden altar frontals from Castille», *Art Bulletin*, XXXII, 4 (diciembre, 1950), p. 331-335.
- CHABAN, J.B., «Crosse dite de Ste. Cesaire à Maurs-du-Cantal commencement du XIII», *Bulletin de la Société Scientifique historique et archéologique de la Corrèze*, VIII (1886), p. 468-475.
- CHAMOSO LAMAS, M., «Catálogo del Museo de la Catedral de Orense», *Boletín de la Comisión de Monumentos de Orense*, XVIII (1956), p.1-28.
- FILGUEIRA VALVERDE, X., FERNÁNDEZ OXEA, X.R., «O baldaquino en Galicia», *Arquivo do seminario de Estudos galegos*, V (1930), p.95-141.
- FILGUEIRA VALVERDE, J., «Camafeos y entalles del tesoro compostelano», *Cuadernos de Estudios Gallegos*, XIII (1958), 137-145.
- ID., «Esmaltes gallegos», *El Museo de Pontevedra*, XXIII (1969), p. 27-33
- FOLCH I TORRES, «Imitation de l'orfèvrerie dans les devants d'autel et les retables catalans de l'époque romane», *Gazette Beaux-Arts*, LXXII, 805 (1930), p. 246-256.
- GALLEGO DOMÍNGUEZ, O., «A cidade de Ourense. Unha visión a través dos sécalos», *Boletín Auriense*. Anexo 27, Ourense, 2001.
- GALLEGO LORENZO, J. «San Martín de Tours, San Marcial de Limoges y Santiago en el llamado "frontal" de la Catedral de Orense», *Los Caminos y el Arte, VI Congreso Español de Historia del Arte*, vol. 2, Santiago de Compostela, 1989.
- GAUTHIER, M.M., «Émaillerie mosane et émaillerie limosine aux XIIe et XIIIe siècles», *Art Mosan*, 1953, Paris, p. 127-138.
- ID., «Une crosse à grande fleur en émail champlevé de Limoges à la cathédrale de Poznań (Pologne)», *Bulletin de la Société archéologique et historique du Limousin*, LXXXVI, 1956, p.283-286.
- ID., «Les émaux champlevés limousins et l'Oeuvre de Limoges: quelques problèmes posés par l'émaillerie champlevée sur cuivre en Eu-

- rope méridionale du XII au XIV siècle», *Cahiers de la Céramique et des arts du feu*, 8, 1957, p. 146-167.
- ID., «Les décors vermiculés dans les émaux champlevés limousins et méridionaux», *Cahiers de civilisation médiévale*, I, 1958, p. 349-369.
 - ID., «Les émaux limousins champlevés», *Information d'histoire de l'art*, 3, 1958, 67-78.
 - ID., «La plaque de dedicase émaillée datée de 1267: d'un autel jadis à l'Artige, aujourd'hui au Musée national de Varsovie et les autels de l'Artige», *Bulletin de la société archéologique et historique du Limousin*, LXXXVII, 1960, p.333-348.
 - ID., «Notes sur l'émaillerie de Limoges. Une plaque de reliure champlevé: la crucifixión», *Bulletin de la société archéologique et historique du Limousin*, LXXXVIII, 1961, p.93-103.
 - ID., «Esmaltes meridionales en la Exposición Internacional de Arte Románico en Barcelona y Santiago de Compostela», *Goya*, 48 (mayo-junio), 1962, p. 400-407.
 - ID., «Le frontal limousin de San Miguel de Excelsis et l'Oeuvre de Limoges», *Art de France*, 3, 1963, p. 40-62.
 - ID., «Les inscriptions des émaux champlevés limousins du XII au XIV siècle: essai de classement et de chronologie», *Bulletin de la Société Nationale des Antiquaires de France*, 1976, p. 176-189
 - GÓMEZ MORENO, M., «La urna de Santo Domingo de Silos», *Archivo Español de Arte*, (1940-41), p. 493-502.
 - HERNÁNDEZ PERERA, J., «Los esmaltes románicos y su origen español», *Goya*, 11 (marzo-abril, 1956), p. 297-303.
 - LEIROS, E. «Las consagraciones del Altar Mayor de la Catedral de Orense», *Boletín dela Comisión de Monumentos de Orense*, XI (1936-38), p. 314-319.
 - MORALEJO ALVAREZ, S., «Ars Sacra et sculpture romane monumentale: Le trésor et le chantier de compostelle», *Cahiers de Saint Michel de Cuxá*, XI (1980), p. 189-238.
 - ROSS, M. Ch., «Le devant d'autel émaillée d'Orense», *Gazette des Beaux-Arts*, LXXVII, 872 (1933), p. 272-278.
 - ID., «Un esmalte galego en New Cork», *Nos*, VI, 121, p.4-6.
 - ID., «Esmaltes Catalanes de los siglos XII-XIII» *Archivo Español de Arte*, XIV, nº 44, Madrid, 1940-41;
 - ID., «De opere Lemoviceno», *Speculum*, XVI, 1941, 453-458.
 - TABURET-DELAHAYE, E. «L'Oeuvre de Limoges du XII au XIV siècle», *Dossier de l'Art*, 26H (1995), 15-26
 - VILLA-AMIL y CASTRO, J. «Frontales, Arcas y otros objetos sagrados

- de bronce en las iglesias de Galicia», *Boletín de la Comisión de Monumentos de Orense*, II (1902-5).
- ID., «Báculo y calzado del obispo de Mondoñedo, Don Pelayo (1218)», *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, nº 33, Madrid, 1895, pp. 162-168;
 - ID., “La Arqueología sagrada en la Exposición de Lugo”, *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, IV, Madrid, 1897, pp. 166-172.